

# ***Peiying***®

***PY-GPS01***

***Bedienungsanleitung*** DE

***Owner's manual*** EN

***Instrukcja obsługi*** PL

***Manual de utilizare*** RO

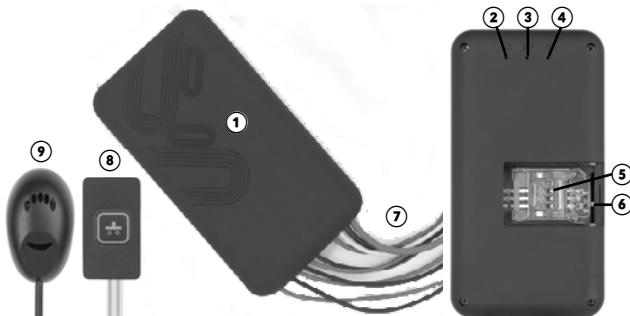


## SICHERHEITSANLEITUNGEN

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor dem benutzen und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Produktes verursacht wurden

1. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
2. Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Nässe, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht, Wärmequellen aus, oder benutzen es in der Nähe von starken magnetischen Feldern. Das Gerät nicht mit nassen Händen bedienen.
3. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen dass sie nicht mit diesem Gerät spielen.
4. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Mittel, um dieses Produkt zu reinigen.
5. Gerät keine schweren Erschütterungen aussetzen und vermeiden Sie dass das Gerät herunterfällt.
6. Bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen, stellen Sie sicher dass alle Verbindungen korrekt ausgeführt wurden.

## PRODUKTBESCHREIBUNG



DE

1. GPS Antenne
2. Betriebsanzeige (Rot)
3. GPRS Signalanzeige (Grün)
4. GPS Signalanzeige (Blau)
5. SIM Kartensteckplatz
6. Taste Ein/Aus
7. Verbindungskabel
8. Taste SOS
9. Mikrofon

## SCHNELLSTARTANLEITUNG

1. Setzen Sie die SIM-Karte in den Tracker (stellen Sie sicher, dass sie richtig eingelegt wurde). Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an und drücken die Taste Ein/Aus (im SIM Kartenloch).
2. Gerät für etwa 45~90 Sekunden nach außen stellen. Wenn alle 3 Anzeigen leuchten, funktioniert der Tracker ordnungsgemäß.
3. Wählen Sie die Nummer der SIM-Karte, die Sie in den Tracker eingelegt haben. Die SIM Karten-Nummer des Tracker wird Ihren Anruf automatisch auflegen und auf die Nummern der Verfolgungsnachricht mit gültigem Längen- und Breitengrad antworten.
4. Für Online-Überwachung, gehen Sie zu [www.secumore1818.com](http://www.secumore1818.com), melden Sie sich in der Plattform mit IMEI Nummer und Passwort an (Standard-Passwort: 123456).
5. Für Online-Überwachung, senden Sie Nachrichten:

**SMS 1:** #IP#123456 (Passwort des Tracker)#121.201.109.14#6969# (Der Tracker wird antworten: "set IP address and port ok!") [Einstellen der IP-Adresse und Port OK]).

**SMS 2:** #apn#123456 (Passwort des Tracker)#APN#APN Name#APN Passwort# (Der Tracker wird antworten: "apn ok!").

**Hinweis:** APN, APN Name und APN Passwort Daten sind abhängig von der Namenseinstellung des Zugangspunktes (Access Point) der im Tracker eingelegten SIM Karte. Wenden Sie sich an Ihren Mobilfunkbetreiber um die

Einstellungen zu überprüfen.

**SMS 3:** #IP#123456 (Passwort des Tracker)#121.201.109.14#Dem Tracker zugeordnete Nummer auf der Internetseite [www.secumore1818.com](http://www.secumore1818.com)# (Der Tracker wird antworten: "set IP address and port ok!") [Einstellen der IP-Adresse und Port OK]).

## HAUPTFUNKTIONEN

- Schnelles Verfolgen
- Automatische kontinuierliche Verfolgung
- Überwachungsmodus (Sprachüberwachung) und Zwei-Wege-Anruf
- Geo-Fence Funktion
- Geschwindigkeitsüberschreitungsalarm
- ACC EIN Alarm (Zündung ein)
- SOS Alarm
- Stromausfall-Alarm

## LED ANZEIGEN

- Rot: Betrieb
- Grün: GPRS Signal
- Blau: GPS Signal

### Hinweis:

- Wenn alle 3 Anzeigen leuchten, funktioniert der Tracker ordnungsgemäß.
- Nach 5 Minuten erlöschen die Anzeigen.
- Sie leuchten erneut, wenn ein Anruf auf der SIM-Karte des Tracker eingeht.

DE

## EINLEGEN DER SIM-KARTE

SIM-Karte einlegen bevor Sie den Tracker einschalten.

- Stellen Sie sicher dass die eingelegte SIM-Karte über genügend Guthaben verfügt, die GPRS Funktion eingeschaltet ist und keine PIN Sperre hat.

- Es ist empfehlenswert die Funktion Anrufbeantworter auf der SIM-Karte auszuschalten.

## **TRACKER MONTAGE**

HINWEIS: Stellen Sie das Gerät mit der Vorderseite (GPS-Antenne) nach oben für eine optimale Reichweite.

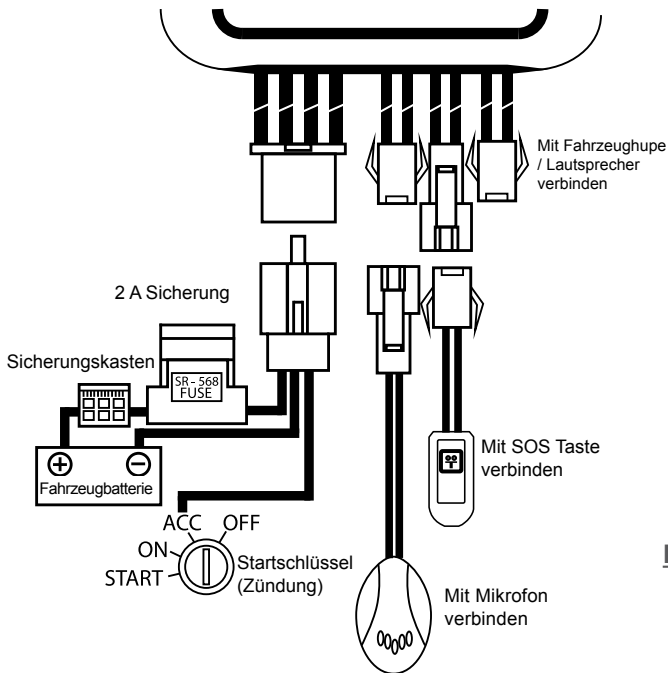
Wenn das Gerät in einem Auto installiert ist, vergewissern Sie sich, dass die Windschutzscheibe nicht aus einer Isolationsabdeckung besteht, die das GPS-Signal verringern und zu Fehlfunktionen des Gerätes führen kann.

## **KABELVERBINDUNGEN**

Achtung: Gerät sollte von einer qualifizierten Person installiert werden. Gerät sollte an einem Ort platziert werden, an dem es vor Wasser, Feuchtigkeit und Staub geschützt ist.

Kabel gemäß unterer Abbildung verbinden:

- Rotes Kabel an die positive (+) Fahrzeugstromversorgung anschließen
- Schwarzes Kabel an die negative (-) Fahrzeugstromversorgung anschließen
- Grünes Kabel mit dem Zündkabel (ACC) verbinden
- Restliche Kabel mit den jeweiligen Zubehör verbinden



## BEDIENUNG

### Initialisierung

SMS “#begin#Passwort#” [Beginnen#Passwort] an die SIM Nummer des Tracker senden. Er antwortet “begin ok” [Beginnen OK] und alle Einstellungen werden Initialisiert. (Standard-Passwort:123456).

*Zum Beispiel: “#begin#123456#”*

### Passwort ändern

SMS: “#Passwort#altes Passwort#neues Passwort#” an die SIM Nummer des Tracker senden um das Passwort zu ändern.

*Zum Beispiel: SMS “#Passwort#123456#666888#” an das Gerät senden (wo 123456 ist das alte Standard-Passwort und 666888 ist Ihr neues ausgewähltes Passwort). Das Gerät wird mit SMS antworten: “password OK” [Passwort OK] nach erfolgreicher Passwortänderung.*

**Hinweis:** Das Passwort muss aus einer 6-Stelligen Zahl Arabischer Nummern bestehen.

### Standard-Passwort wiederherstellen

SMS “#resume#” [Wiederherstellen] an die SIM Nummer des Tracker senden. Das Gerät wird mit SMS “resume password, password is 123456” antworten, [Passwort wieder hergestellt, Passwort ist 123456], was bedeutet das Standard-Passwort wurde wieder hergestellt.

### Autorisierung

SMS “#admin#Passwort#Mobiltelefonnummer die Sie als autorisiert einstellen möchten#” senden. Das Gerät wird antworten “admin ok” [Autorisierung OK].

#### **DE Bitte beachten:**

- Die meisten Funktionen funktionieren nur, wenn eine autorisierte Nummer eingestellt ist
- Aus Sicherheitsgründen, ist es empfehlenswert eine autorisierte Nummer einzustellen

### Autorisierung löschen

SMS “#noadmin#Passwort#autorisierte Nummer#” senden, um die Autorisierung einer Telefonnummer zu löschen. Das Gerät wird antworten



“no admin ok” [Autorisierung gelöscht].

### **Schnelle Verfolgung**

Wenn der Tracker keine autorisierte Nummer hat, rufen Sie die Tracker SIM Nummer von einer beliebigen Nummer auf und Sie erhalten eine Verfolgungs-Nachricht.

Wenn der Tracker bereits mit einer autorisierten Nummer eingerichtet ist, dann wird er nicht reagieren, beim Anruf von einer nicht autorisierten Nummer (der Tracker antwortet nur auf eine autorisierte Nummer).

### **Verfolgungs-Information**

- Anrufen: einen Anruf an die Telefonnummer des Tracker machen. Der Tracker wird Ihren Anruf automatisch auflegen und mit einer Realzeit Verfolgungsnachricht antworten (welche mit einer Karte verbunden ist, welche den Standort zeigt, sowie aktuelle Geschwindigkeit, Uhrzeit und Datum, sowie die IMEI Nummer des Gerätes).
- SMS: SMS “#smslink#Passwort#” senden, der Tracker wird mit einer Realzeit Verfolgungsnachricht antworten (welche mit einer Karte verbunden ist, welche den Standort zeigt, sowie aktuelle Geschwindigkeit, Uhrzeit und Datum, sowie die IMEI Nummer des Gerätes).

### **Automatische kontinuierliche Verfolgung**

SMS “#at#Zeitintervall#sum#0#” senden.

Abhängig von den Einstellungen des Benutzers sendet das Gerät die Standortinformationen in bestimmten Zeitintervallen. Bitte beachten Sie, dass der Benutzer die Intervalle der Standortnachrichten (in Sekunden) eingeben muss. Die Ziffer 0 am Ende der Nachricht bedeutet, dass die Funktion keine Endzeit gesetzt hat.

*Zum Beispiel: “#at#30#sum#0#”. In diesem Fall wird der Tracker seinen Standort alle 30 Sekunden melden.*

DE

**Automatische kontinuierliche Verfolgung beenden:** SMS senden “#noat#Passwort#”.

### **Überwachung (Sprachüberwachung) und Zwei-Wege-Anrufmodus**

Der Betrieb in diesen Modus ist nur verfügbar, wenn der Tracker an Mikrofon und Alarmsirene angeschlossen ist (externe oder Fahrzeughupe)

ODER Lautsprecher / Fahrzeug-Audio-Set.

**Wichtig:** Bitte beachten Sie, dass, wenn der Tracker mit Alarmsirene verbunden ist, wird der vom Tracker ausgegebene Klang auch außerhalb des Fahrzeugs gehört und die Stimme kann während des Gesprächs verzerrt sein!

- Der Standardmodus ist der Verfolgungs-Modus.
- SMS "#monitor#Passwort#" an das Gerät senden um in den Überwachungs-Modus zu wechseln. Der Tracker antwortet "monitor ok!" [Überwachung OK] and wechselt automatisch in den Überwachungs-Modus. Danach benutzen Sie Ihr Telefon um die Gerätenummer anzuwählen. Der Anruf wird angenommen und der Anrufer kann die Geräusche vom Fahrzeug hören.
  - **Wichtig:** diese Funktion ist nur für die autorisierte Nummer verfügbar!
- SMS "#tracker#Passwort#" an das Gerät senden um den Verfolgungs-Modus wider herzustellen. Das Gerät antwortet "tracker ok!" [Verfolgung OK] und wechselt zurück in den Verfolgungs-Modus.
- SMS "#call#Passwort#" an das Gerät senden um in den Zwei-Wege-Anrufmodus zu wechseln (SOS Modus), Das Gerät antwortet "call ok!" [Anruf OK]. Dann benutze das Mobiltelefon, um die Tracker Nummer sofort zu wählen, das Gerät klingelt (der Ton wird über Alarmsirene oder den Lautsprecher ausgegeben - je nach Anschluss). Drücken Sie die SOS-Taste, um den Anruf zu beantworten, damit er eine Zwei-Wege-Sprechfunktion herstellen kann.
  - **Wichtig:** diese Funktion ist nur für die autorisierte Nummer verfügbar!
  - **Wichtig:** Die autorisierte Nummer muss das Gerät sofort nach dem Empfang der SMS "call ok!" [Anruf OK] anrufen. Die Zwei-Wege-Anruffunktion ist nach Ablauf einer Zeit nicht mehr verfügbar!

## Geo-Fence

Richten Sie den Geo-Fence (Geografischen Zaun) für das Gerät ein, um seine Bewegung in diesem Bereich zu beschränken. Das Gerät sendet die Nachricht automatisch an die autorisierte Nummer, wenn das Fahrzeug den Bereich verlässt.

Wenn das Gerät an einer Stelle bleibt SMS "#stockade #Passwort#Bereichsradius#" [Einzäunung#Passwort# Bereichsradius#] an das Gerät senden, um den eingeschränkten Bereich einzustellen. Vergewissern Sie sich, dass sich das Fahrzeug nach dem Einrichten der Geo-Fence Funktion noch etwa 10 Minuten bewegt.

*Zum Beispiel, SMS "#stockade # 123456 # 3 #" senden, wo "3" 300 Meter beträgt. Der eingeschränkte Bereich wird innerhalb eines Radius von 300 Metern gesetzt von der Stelle an, wo er eingestellt wurde.*

Wenn das Fahrzeug den eingeschränkten Bereich überschreitet, wird der Tracker die SMS Nachricht an die autorisierte Nummer senden: "stockade! + Geo-Info" [Einzäunung! + Geografische Information] (die Nachricht enthält u.a. IMEI Nummer, Längengrad und Breitengrad, Uhrzeit und Datum).

Um die Geo-Fence Funktion zu beenden, SMS "#nostockade #Passwort#" [Keine Einzäunung#Passwort#] senden; Der Tracker antwortet "no stockade ok" [Keine Einzäunung OK].

### **Geschwindigkeitsüberschreitungsalarm**

SMS"#speed#Passwort#3-Stellige Geschwindigkeitsnummer#" an das Gerät senden.

*Zum Beispiel: für die Geschwindigkeitsbegrenzung von 80 km/h, SMS: "#speed#123456#080#" [Geschwindigkeit# 123456#080#] senden, und das Gerät antwortet "speed ok" [Geschwindigkeit OK].*

Wenn sich das Fahrzeug schneller bewegt als die eingestellte Geschwindigkeitsbegrenzung (in diesem Fall > 80 km/h), wird das Gerät die SMS "speed alarm" [Geschwindigkeits-Alarm] an die autorisierte Nummer senden.

Um den Geschwindigkeitsbegrenzungs-Alarm zu beenden SMS: "#nospeed# Passwort #" [Keine Geschwindigkeit# Passwort] senden. Der Tracker antwortet "cancel speed ok" [Geschwindigkeit beendet OK].

### **ACC EIN Alarm**

SMS "#ACC#ON#" [ACC#EIN] senden um die Alarm-Funktion ACC EIN zu aktivieren. Wenn die Funktion aktiv ist, sendet der Tracker die SMS Nachricht "ACC!! +IMEI Nummer + Längengrad & Breitengrad" an die autorisierte Nummer, wenn er erkennt dass die Zündung des Fahrzeugs eingeschaltet wurde.

Um die Funktion ACC EIN Alarm zu beenden SMS: "#ACC#OFF#" [ACC#AUS] an die Tracker Nummer senden.

### **SOS Alarm**

Funktion kann aktiviert werden, nur mit Anschluss an ein externes SOS

Kabel. Wenn Sie die SOS Taste für etwa 3~4 Sekunden drücken, sendet der Tracker die SMS Nachricht "SOS alarm! +IMEI Nummer + Längengrad & Breitengrad" an die autorisierte Nummer.

### Zeitzone einstellen

**Hinweis:** voreingestellte Zeitzone für dieses Gerät ist UTC+8.

Um die Zeitzone einzustellen, SMS Zeitzone "#timezone#Passwort#Hemisphären-Symbol (W/E)#Zeitzonewert in Stunden# Zeitzonewert in Minuten#" senden. Der Tracker antwortet "time zone ok", [Zeitzone OK] wenn die Einstellungen übernommen wurden.

*Zum Beispiel, um die Zeitzone auf Deutschland zu setzen:*

- SMS #timezone#123456#E#1#00# senden für Einstellen der Zeitzone in Berlin.
- SMS #timezone#123456#E#2#00# senden für Einstellen DST (Sommerzeit) in Berlin.

### Stromausfall-Alarm

Dank einer integrierten Backup Batterie, sendet der Tracker die SMS Nachricht Stromausfall-Alarm "cut power alert! +IMEI Nummer + Längengrad & Breitengrad" an die autorisierte Nummer im Falle eines Stromausfalls.

### Überprüfen der Einstellungsparameter des Gerätes

SMS "TCP" senden; Das Gerät antwortet mit der SMS " IP+port+APN+A oder V (A: GPS aktiv, V: GPS inaktiv).

### Gerät Neustart

SMS Neustart: "#reboot#Passwort#" senden, Gerät antwortet "system will reboot..." [System Neustart].

**Anmerkung:** Führungszeichen stellen keinen Teil der SMS befehle dar. Diese Satzzeichen sind nur, um den Inhalt der SMS-Nachrichten anzuzeigen!

## ONLINE ÜBERWACHUNG

### Browser Überwachung

- Für online Überwachung, gehen Sie zu [www.secumore1818.com](http://www.secumore1818.com), melden

Sich in der Plattform an mit der IMEI Nummer und Passwort (Standard Passwort: 123456).

- Die IMEI Nummer des Tracker ist auf dem Etikett auf der Rückseite des Gerätes aufgedruckt.
- Für online Überwachung, SMS senden:

**SMS 1:** #IP#123456 (Passwort des Tracker)#121.201.109.14#6969# (der Tracker antwortet: "set IP address and port ok!" [Einstellen der IP-Adresse und Port OK!]).

**SMS 2:** #apn#123456 (Passwort des Tracker)#APN#APN Name#APN Passwort# (der Tracker antwortet: "apn ok!").

**Hinweis:** APN, APN Name und APN Passwort Daten sind abhängig von der Namenseinstellung des Zugangspunktes (Access Point) der im Tracker eingelegeten SIM Karte. Wenden Sie sich an Ihren Mobilfunkbetreiber um die Einstellungen zu überprüfen.

**SMS 3:** #IP#123456 (Passwort des Tracker)#121.201.109.14#auf der Webseite [www.secumore1818.com](http://www.secumore1818.com) dem Tracker zugeordnete Nummer# (der Tracker antwortet: "set IP address and port ok!" [Einstellen der IP-Adresse und Port OK!]).

	Name	Speed	Status	Time
1	[REDACTED]	0	Sleep HoursData	Latest

DE

Anwendung Überwachen

Gehen Sie zum Google Play Store oder App Store um die Anwendung "Secumore" herunterzuladen und auf Ihrem Mobiltelefon zu installieren.

**SMS KURZBEFEHLE**

<b>Befehl</b>	<b>SMS Format</b>	<b>Beispiel*</b>
Initialisierung	#begin#Passwort#	#begin#123456#
Passwort ändern	#Passwort#Altes Passwort#Neues Passwort#	#password#123456#888000#
Standard-Passwort wiederherstellen	#resume#	#resume#
Autorisierung	#admin#Passwort #Mobiltelefonnummer die Sie als autorisiert einstellen möchten#	#admin#123456#986425123#
Autorisierung löschen	#noadmin#Passwor t#Mobiltelefonnummer die Sie als autorisiert einstellen möchten#	#noadmin#123456#986425123#
Schnelle Verfolgung	#smslink#Passwort#	#smslink#123456#
Automatische kontinuierliche Verfolgung	#at#Zeitintervall (in Sekunden)#sum#0#	#at#30#sum#0#
Automatische kontinuierliche Verfolgung beenden	#noat#Passwort#	#noat#123456#
Überwachungs-Modus (Sprachüberwachung)	#monitor#Passwort#	#monitor#123456#
Zurück zum Verfolgungs-Modus	#tracker#Passwort#	#tracker#123456#

<b>Befehl</b>	<b>SMS Format</b>	<b>Beispiel*</b>
Zwei-Wege-Anrufmodus	#call#Passwort#	#call#123456#
Geo-Fence	#stockade#Passwort #Radius#	#stockade#123456#50# (für 5 km Radius)
Geo-Fence Funktion beenden	#nostockade#Passwort#	#nostockade#123456#
Geschwindigkeits-Überschreitungsalarm	#speed#Passwort#3- Stellige Geschwindigkeitsnummer #	#speed#123456#120# (für 120 km/h Begrenzung)
Geschwindigkeits-Überschreitungsalarm beenden	#nospeed#Passwort#	#nospeed#123456#
ACC EIN Alarm	#ACC#ON#	#ACC#ON#
ACC EIN Alarm Funktion beenden	#ACC#OFF#	#ACC#OFF#
Zeitzone einstellen	#timezone#Passwort# Hemisphären-Symbol (W/E)#Zeitzonewert in Stunden# Zeitzonewert in Minuten#	#timezone#123456#E#2#00# (für Einstellen DST (Sommerzeit) in Warschau)
		#timezone#123456#E#1#00# (für Einstellen der Standard Zeitzone in Warschau)
Überprüfen der Einstellungsparameter des Gerätes	TCP	TCP
Gerät Neustart	#reboot#Passwort#	#reboot#123456#

\*Hinweis: Die angezeigten SMS Befehle gelten nur als Beispiel!

**DE**

## FEHLERBEHEBUNG

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Lösung</b>
Grüne Anzeige blinkt	Fehler beim lesen der SIM Karte. SIM Karte erneut einlegen und Tracker neu starten.

Problem	Mögliche Lösung
Blaue Anzeige blinkt	Kein GPS Signal. Stellen Si sicher dass sich das Gerät im Freien befindet und nicht von Metallobjekten bedeckt ist.
Alle 3 Anzeigen sind erloschen	Die Anzeigen wechseln automatisch in den Bereitschafts-Modus nach 5 Minuten nach dem Einschalten des Tracker (Tracker Betrieb wird nicht durch die Tatsache beeinflusst, dass sich die Anzeigen im Bereitschafts-Modus befinden). Sie werden aufleuchten, falls es einen eingehenden Anruf auf der SIM-Karte des Tracker gibt.
Online Überwachung steht nicht zur Verfügung	SMS senden "TCP" zum überprüfen auf korrekten IP Port. Wenn der Buchstabe "A" in der Antwort befindet – steht das GPS Signal zur Verfügung; beim Buchstaben "V" - ist kein GPS Signal verfügbar.
Gerät antwortet nicht	Überprüfen Sie: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ob das Gerät eine autorisierte Nummer eingestellt hat</li> <li>• Die SIM Karte des Tracker über genügend Guthaben verfügt</li> </ul>

## TECHNISCHE DATEN

- Netzwerk: GSM/GPRS/GPS
- GSM Frequenz: 850/900/1800/1900 MHz (4 Bänder)
- GPS Chip: U-Blox
- GSM Modul: MTK6260D
- GSM / GPS Antenne: eingebaut
- GPS Empfindlichkeit: -159 dBm
- GPS Genauigkeit: 5~10 m
- GPS Kaltstatus: 45~90 Sek
- GPS Warmstatus: 50 Sek
- GPS Heißstatus: 1 Sek
- Betriebsspannung: 9-24 V
- Ladespannung: 3,7 V
- Batterie: 150 mAh
- Webbrowser und App-Vervollung
- Mobile Gerätekompatibilität: Android 4.0 (oder höher), iOS 10.2 (oder höher)
- Betriebstemperatur: -20°C ~ + 55°C



- Lagertemperatur: -40°C ~ + 60°C
- Luftfeuchtigkeit: 15 - 95%
- Abmessungen: 97 x 51 x 15 mm
- Gewicht: 80 g

“Hiermit erklärt die Firma LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. dass sich das Gerät PY-GPS01 im Einklang mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet. Konformitätserklärung zum Download auf [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)”



**Deutsch**  
**Korrekte Entsorgung dieses Produkts**  
**(Elektromüll)**



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

DE

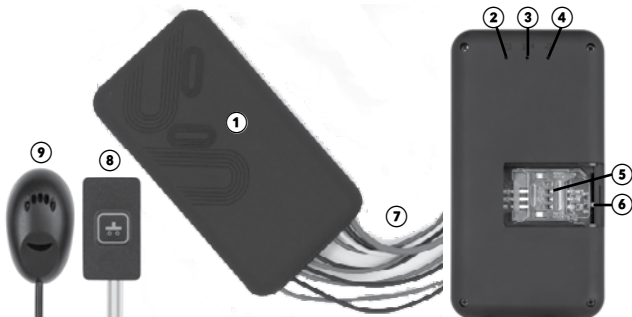
Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future reference. Producer does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

1. Do not attempt to repair this appliance yourself. In case of damage, contact authorized service point for check-up/repair.
2. Protect this device from water, humidity and other liquids. Avoid using/ storing it in extreme temperatures. Do not expose this product to direct sunlight, heat sources, or use near strong magnetic fields. Do not handle this appliance with wet hands.
3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Clean this device with a soft, slightly damp cloth. Do not use any chemical agents to clean this device.
5. Protect this device from shock and being dropped.
6. Before plugging this device to power supply mains, make sure that all the connections have been executed in a proper manner.

## PRODUCT DESCRIPTION



1. GPS antenna
2. Power indicator (red)
3. GPRS signal indicator (green)
4. GPS signal indicator (blue)
5. SIM card slot
6. Power switch
7. Connection wires
8. SOS button
9. Microphone

## QUICK START GUIDE

1. Install SIM card into the tracker (make sure it has been inserted properly). Connect the device to power supply, and slide the power switch ( inside SIM card hole) to ON.
2. Put device outside for about 45~90 seconds. If all 3 indicators are on, the tracker works properly.
3. Dial the number of the SIM card you've inserted into the tracker. The tracker SIM card number will hang up your call automatically and reply to the number tracking message with valid longitude and latitude.
4. For online tracking, go to [www.secumore1818.com](http://www.secumore1818.com), log into platform using IMEI number and password (default password: 123456).
5. For online tracking, send messages:

**SMS 1:** #IP#123456 (tracker's password)#121.201.109.14#6969# (the tracker will reply: "set IP address and port ok!").

**SMS 2:** #apn#123456 (tracker's password)#APN#APN name#APN password# (the tracker will reply: "apn ok!").

**Note:** APN, APN name and APN password data refer to Access Point Name settings of the SIM card inserted into the tracker. Contact the service provider to check your settings.

**SMS 3:** #IP#123456 (tracker's password)#121.201.109.14#number

attributed to the tracker on [www.secumore1818.com](http://www.secumore1818.com) site# (the tracker will reply: "set IP address and port ok!").

## MAIN FUNCTIONS

- Fast tracking
- Auto continuous tracking
- Monitoring (voice surveillance) and two-way calling modes
- Geo-Fence function
- Overspeed alarm
- ACC ON alarm
- SOS alarm
- Power failure alarm

## LED INDICATORS

- Red: power
- Green: GPRS signal
- Blue: GPS signal

### Note:

- If all 3 indicators are on, the tracker works properly.
- After 5 minutes, the indicators will turn off.
- They will light up in case there is an incoming call on tracker's SIM card.

## SIM CARD INSTALLATION

**EN** Install the SIM card before turning the tracker on.

- Make sure the SIM card you have inserted has a full balance, the GPRS function is on, and the card has no PIN code.
- It is recommended to switch off voicemail function on the number of the SIM card inserted into the tracker.

## **TRACKER INSTALLATION**

NOTE: place the device front side (GPS antenna) upwards for optimum GPS/GPRS range.

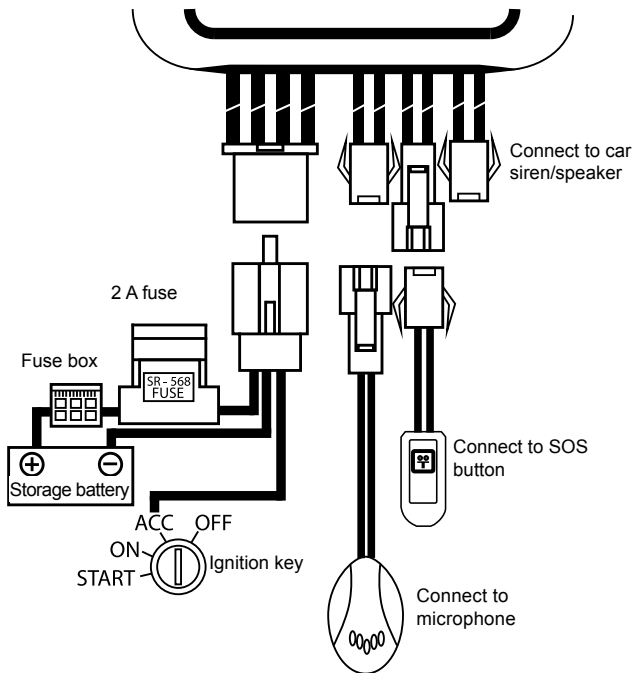
When the device is installed in a car, make sure the windscreen does not consist of an insulation cover which may reduce the GPS signal and lead to malfunction of the device.

## **WIRES CONNECTION**

Attention: device should be installed by a qualified person. Device should be placed in a location where it will be protected from water, humidity and dust.

Connect wires as indicated on the illustration:

- Red wire connects to vehicle power positive +
- Black wire connects to vehicle power negative -
- Green wire connects to ACC wire
- Remaining wires connect to respective accessories



## OPERATION

### **Initialization**

Send SMS “#begin#password#” to the tracker SIM number. It will reply “begin ok” and initialize all the settings. (Default password:123456).

*For example: “#begin#123456#”*

### **Password change**

Send SMS: “#password#old password#new password#” to the tracker number to change the password.

*For example: send SMS “#password#123456#666888#” to device (where 123456 is an old, default password, while 666888 is your new, custom password). The device will reply SMS: “password OK”, after successful password change.*

**Note:** password needs to consist of 6 digits Arabic numbers.

### **Restoring default password**

Send SMS “#resume#” to the tracker number. It will reply SMS “resume password, password is 123456”, which means the default password has been restored.

### **Authorization**

Send SMS “#admin#password#cell phone number you wish to set as authorized#”. The device will reply “admin ok”.

#### **Please note:**

- most functions work only if there is an authorized number set,
- it is recommended to set an authorized number for security reasons.

### **Cancel authorization**

Send SMS “#noadmin#password#authorized number#”, to delete authorization of a given number. The tracker will reply “no admin ok”.

### **Fast tracking**

If the tracker has no authorized number, call up the tracker SIM number from any number and you will receive tracking message.

If the tracker has been already set up with and authorized number, then it

will not respond when an unauthorized number calls it (the tracker will only respond to an authorized number).

### **Tracking info**

- Dialing: make a call to the tracker number. It will automatically hang up and reply a real-time tracking message (with link to map showing the location, current speed, time and date as well as device IMEI number).
- SMS: send SMS "#smslink#password#", it will reply a real-time tracking message (with link to map showing the location, current speed, time and date as well as device IMEI number).

### **Auto continuous tracking**

Send SMS "#at#time interval#sum#0#" to the device.

Depending on user's settings, the device will report the localization info at certain intervals of time. Please note, the number user has to input represents intervals of the localization messages (in seconds). The digit 0 at the end of the message means the function does not have set an end time.

*For example: „#at#30#sum#0#“. In this case, the tracker will report its localization every 30 seconds.*

**Cancel auto continuous tracking:** send SMS "#noat#password#" to the device.

### **Monitoring (voice surveillance) and two-way calling modes**

Operation in these modes is only available when the tracker is connected to microphone and alarm siren (external or vehicle's original alarm siren) OR speaker/vehicle's audio set.

**Important:** please keep in mind that if the tracker is connected to alarm siren, the sound issued from the tracker will be heard also outside of the vehicle; and the voice during conversation may be distorted!

- The default mode is tracking mode.
- Send SMS "#monitor#password#" to the device to switch to monitor mode. The tracker will reply "monitor ok!" and automatically enter monitoring mode. Then use your mobile phone to dial the device number. The call will be automatically answered, and the caller will be able to hear the sounds from the vehicle.
  - **Important:** this function is only available for authorized number!
- Send SMS "#tracker#password#" to the device to restore to tracking mode.



The device will reply "tracker ok!" and turn back to tracking mode.

- Send SMS "#call#password#" to the device to enter two way calling mode (SOS mode), it will reply "call ok!". Then use mobile phone to dial the tracker number immediately, the device will ring (the sound will be issued via alarm siren or the speaker - depending on connection). Press the SOS button to answer the call so that it can realize two-way talking function.
  - **Important:** this function is only available for authorized number!
  - **Important:** the authorized number have to call the device right after receiving "call ok!" sms. The two-way calling function will not be available after some time passes!

### **Geo-fence**

Set up Geo-fence for the unit to restrict its movement within this area. The device will send message to the authorized number automatically when the vehicle leaves the area.

When the unit stays at one place send SMS "#stockade#password#area semidiameter#" to unit to set the restricted area. Make sure the vehicle won't move for about another 10 minutes after setting up Geo-fence function.

*For example, send SMS "#stockade#123456#3#", where "3" represents 300 meters. The restricted area will be set within a radius of 300 meters from the point where it has been set.*

If the car exceeds the restricted area, the tracker will send SMS message: "stockade!+Geo-info" to the authorized number (the message will include i.a. IMEI number, longitude and latitude, time and date).

To cancel Geo-fence function, send SMS "#nostockade#password#"; the tracker will reply "no stockade ok".

### **Overspeed alarm**

Send SMS "#speed#password#speed number in 3 digits#" to the tracker number.

*For example: for the speed limit of 80 km/h, send SMS: "#speed#123456#080#", and the tracker will reply "speed ok".*

When the car moves faster than the set up speed limit (in this case >80 km/h), the unit will send SMS alert "speed alarm" to the authorized number.

To cancel overspeed alarm send SMS: "#nospeed#password#". The tracker will reply "cancel speed ok".

### **ACC ON alarm**

Send SMS "#ACC#ON#" to activate ACC ON alarm function. If the function is on, the tracker will send sms message "ACC!! +IMEI number+longitude&latitude" to the authorized number whenever it detects vehicle ignition on.

To cancel ACC ON alarm function send SMS: "#ACC#OFF#" to the tracker number.

### **SOS alarm**

Function works on the condition of connecting an external SOS wire. If you press the SOS button for about 3~4 seconds, the tracker will send sms message "SOS alarm!+IMEI number+longitude&latitude" to an authorized number.

### **Time zone setting**

**Note:** default time zone for this device is UTC+8.

To adjust the time zone, send SMS "#timezone#password#hemisphere symbol (W/E)#time zone value in hours#time zone in minutes#". The tracker will reply "time zone ok", if the settings has been implemented.

*For example, to set the time zone to these in Poland:*

- send SMS #timezone#123456#E#1#00# for settings standard time zone in Warsaw.
- send SMS #timezone#123456#E#2#00# for settings DST (daylight saving time) in Warsaw.

### **Power failure alarm**

Thanks to built-in backup battery, the tracker will send SMS "cut power alert! +IMEI number+longitude&latitude" to the authorized number in case of power failure.

EN

### **Check device setting parameters**

Send SMS "TCP" to tracker number; the device will reply SMS "IP+port+APN+A or V" (A: valid GPS, V: invalid GPS).

### **Device restart**

Send SMS: "#reboot#password#", device will reply "system will reboot...".

**Note:** quotation marks do not constitute part of the sms commands. These punctuation marks are there for indicating the content of the SMS messages only!

## ONLINE TRACKING

### Browser tracking

- For online tracking, go to [www.secumore1818.com](http://www.secumore1818.com), log into platform using IMEI number and password (default password: 123456).
- Tracker's IMEI number is printed on the label at the back cover of the device.
- For online tracking, send messages:

**SMS 1:** #IP#123456 (tracker's password)#121.201.109.14#6969# (the tracker will reply: "set IP address and port ok!").

**SMS 2:** #apn#123456 (tracker's password)#APN#APN name#APN password# (the tracker will reply: "apn ok!").

**Note:** APN, APN name and APN password data refer to Access Point Name settings of the SIM card inserted into the tracker! Contact your service provider to check your settings.

**SMS 3:** #IP#123456 (tracker's password)#121.201.109.14#number attributed to the tracker on [www.secumore1818.com](http://www.secumore1818.com) site# (the tracker will reply: "set IP address and port ok!").

	No	Speed	Status	Time
1	No	0	Sleep	Hour:Data Latest

App tracking

Go to Google Play Store or App Store to download and install "SecuMore" app on your mobile device.

**SMS COMMANDS SHORTCUT**

<b>Command</b>	<b>SMS format</b>	<b>Example*</b>
Initialization	#begin#password#	#begin#123456#
Change password	#password#old password#new password#	#password#123456#888000#
Restoring default password	#resume#	#resume#
Authorization	#admin#password#cell phone number you wish to set as authorized#	#admin#123456#986425123#
Cancel authorization	#noadmin#password#cell phone number you wish to set as authorized#	#noadmin#123456#986425123#
Fast tracking	#smslink#password#	#smslink#123456#
Auto continuous tracking	#at#time interval (in seconds)#sum#0#	#at#30#sum#0#
Cancel auto continuous tracking	#noat#password#	#noat#123456#
Monitoring mode (voice surveillance)	#monitor#password#	#monitor#123456#
Go back to tracker mode	#tracker#password#	#tracker#123456#
Two-way calling mode	#call#password#	#call#123456#

Command	SMS format	Example*
Geo-fence	#stockade#password# semidiameter#	#stockade#123456#50# (for 5 km radius)
Cancel Geo-fence function	#nostockade#password#	#nostockade#123456#
Overspeed alarm	#speed#password#speed number in 3 digits#	#speed#123456#120# (for 120 km/h limit)
Cancel overspeed alarm	#nospeed#password#	#nospeed#123456#
ACC ON alarm	#ACC#ON#	#ACC#ON#
Cancel ACC ON alarm function	#ACC#OFF#	#ACC#OFF#
Time zone setting	#timezone#password #hemisphere symbol (W/E)#time zone value in hours#time zone in minutes#"	#timezone#123456#E#2#00# (for settings DST (daylight saving time) in Warsaw)
		#timezone#123456#E#1#00# (for settings standard time zone in Warsaw)
Check device setting parameters	TCP	TCP
Device restart	#reboot#password#	#reboot#123456#

\*Note: the exemplary sms commands content provided are for reference only!

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible solution
Green indicator blinks	Failed to read SIM card. Reinstall SIM card and restart the tracker.
Blue indicator blinks	No GPS signal. Make sure device operates outside, and is not covered by any metal objects.

Problem	Possible solution
All 3 indicators are off	The indicators automatically enter standby mode after 5 minutes after turning the tracker on (tracker's operation is not influenced by the fact the indicators enter standby mode). They will light up in case there is an incoming call on tracker's SIM card.
Online tracking is not available	Send SMS "TCP" to check if IP port is correct. If there's "A" letter - the GPS signal is available; if "V" letter - the GPS signal is not available.
Device does not respond	Check: <ul style="list-style-type: none"> <li>• if the tracker has a set authorized number</li> <li>• tracker's SIM card has balance</li> </ul>

## SPECIFICATION

- Network: GSM/GPRS/GPS
- GSM Frequency: 850/900/1800/1900 MHz (4 bands)
- GPS Chip: U-Blox
- GSM module: MTK6260D
- GSM / GPS antenna: built-in
- GPS sensitivity: -159 dBm
- GPS accuracy: 5~10 m
- GPS cold status: 45~90 sec
- GPS warm status: 50 sec
- GPS hot status: 1 sec
- Operation voltage: 9-24 V
- Charging voltage: 3,7 V
- Battery: 150 mAh
- Web browser and app tracking
- Mobile device compatibility: Android 4.0 (and higher), iOS 10.2 (and higher)
- Operation temperature: -20°C ~ +55°C
- Storage temperature: -40°C ~ +60°C
- Humidity: 15 - 95 %
- Dimensions: 97 x 51 x 15 mm
- Weight: 80 g

"The LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. company declares that product PY-GPS01 is consistent with the essential requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/UE. The proper declaration for download from [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)"



**English**  
**Correct Disposal of This Product**  
**(Waste Electrical & Electronic Equipment)**



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

EN

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

## KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA:

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie i obsługę tego urządzenia.

1. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W przypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
2. Urządzenie należy chronić przed wodą, wilgocią oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich temperaturach. Nie należy wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, źródeł ciepła czy używać w pobliżu silnych pól magnetycznych. Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.
3. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki.
4. Obudowę urządzenia należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
5. Urządzenie należy chronić przed silnymi wstrząsami i upadkiem.
6. Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania należy upewnić się, że wszystkie kable połączeniowe zostały poprawnie podłączone.

## OPIS URZĄDZENIA





1. Antena GPS
2. Wskaźnik zasilania (czerwony)
3. Wskaźnik sygnału GPRS (zielona)
4. Wskaźnik sygnału GPS (niebieska)
5. Gniazdo karty SIM
6. Przełącznik zasilania
7. Kable połączeniowe
8. Przycisk SOS
9. Mikrofon

### SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Należy umieścić kartę SIM w urządzeniu (zaleca się upewnić, że karta została zainstalowana poprawnie). Podłączyć urządzenie do źródła zasilania i ustawić przełącznik zasilania (znajdujący się w gnieździe karty SIM) w pozycji ON.
2. Przez pierwsze 45-90 sekund, urządzenie powinno znajdować się na zewnątrz. Jeśli wszystkie 3 kontrolki się świecą, oznacza to, że urządzenie działa prawidłowo.
3. Należy zadzwonić na numer karty SIM znajdującej się w lokalizatorze. Lokalizator automatycznie zakończy połączenie i wyśle wiadomość na numer który do niego dzwonił z aktualną szerokością i długością geograficzną w której znajduje się tracker.
4. Aby skorzystać z lokalizacji przez przeglądarkę, należy wejść na stronę [www.secumore1818.com](http://www.secumore1818.com), i zalogować się na platformę za pomocą numeru IMEI trackera i hasła (domyślnie hasło: 123456).
5. W celu lokalizacji przez internet, należy wysłać wiadomości:

**SMS 1:** #IP#123456 (hasło trackera)#121.201.109.14#6969# (po wysłaniu tej wiadomości, urządzenie wyśle wiadomość zwrotną o treści: "set IP address and port ok!").

**SMS 2:** #apn#123456 (hasło trackera)#APN#APN nazwa#APN hasło# (po wysłaniu tej wiadomości, urządzenie wyśle wiadomość zwrotną o treści: "apn ok!").

**Uwaga:** APN, nazwa APN i hasło APN odnoszą się do ustawień punktów dostępu APN karty która znajduje się w lokalizatorze! Skontaktuj się z operatorem karty aby sprawdzić ustawienia.

**SMS 3:** #IP#123456 (hasło trackera)#121.201.109.14#numer nadany lokalizatorowi na stronie [www.secumore1818.com](http://www.secumore1818.com)# (po wysłaniu tej wiadomości, urządzenie wyśle wiadomość zwrotną o treści: "set IP address and port ok!").

## GLÓWNE FUNKCJE

- Szybka lokalizacja
- Automatyczne śledzenie
- Tryb monitorowania (podstęp) i połączenia dwustronnego
- Funkcja Geo-Fence
- Alarm przekroczenia prędkości
- Alarm włączenia zapłonu
- Alarm SOS
- Alarm braku zasilania

## WSKAŹNIKI LED

- Czerwony: zasilanie
- Zielony: sygnał GPRS
- Niebieski: sygnał GPS

Uwaga:

- Jeśli wszystkie 3 wskaźniki się świecą, oznacza to, że urządzenie działa prawidłowo.
- Po 5 minutach, wszystkie wskaźniki zgasną.
- Wskaźniki zaświecą się ponownie podczas połączenia przychodzącego na kartę SIM która znajduje się w trackerze.

## **INSTALACJA KARTY SIM**

Przed włączeniem urządzenia należy zainstalować kartę SIM.

- Karta SIM która zostanie umieszczona w urządzeniu musi posiadać środki pieniężne na koncie, mieć włączoną funkcję GPRS oraz WYŁĄCZONE zabezpieczenie kodem PIN.
- Zaleca się, aby numer karty SIM zainstalowanej w trackerze miał wyłączoną funkcję poczty głosowej.

## **INSTALACJA LOKALIZATORA**

**UWAGA:** urządzenie należy umieścić panelem przednim (anteną GPS) w górę, tak aby zapewnić optymalny zasięg GPS/GPRS.

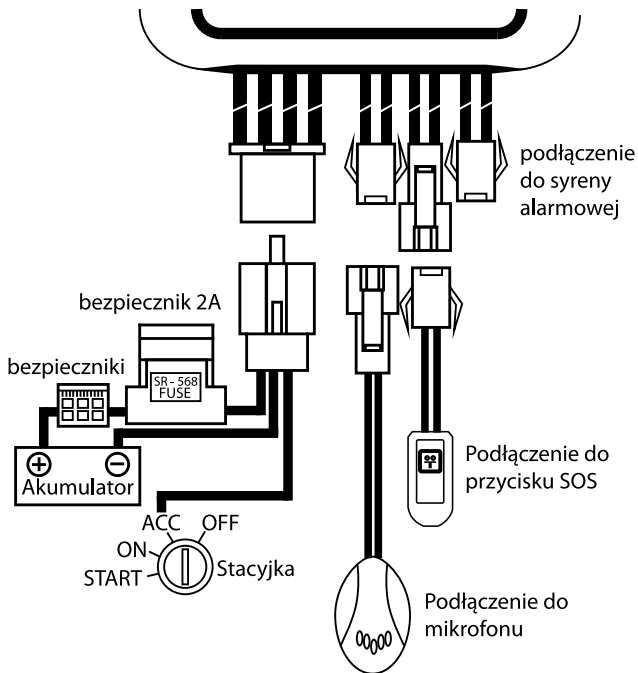
Podczas instalacji w samochodzie, należy upewnić się, że szyby pojazdu nie są pokryte warstwą izolacji która mogłaby zakłócać pracę anteny GPS.

## **PODŁĄCZENIE PRZEWODÓW**

Uwaga: urządzenie powinno zostać podłączone przez wykwalifikowaną osobę, która posiada potrzebną wiedzę i odpowiednie uprawnienia. Urządzenie należy umieścić w miejscu w którym nie będzie narażone na wodę, wilgoć czy kurz.

Przewody należy podłączyć zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Czerwony przewód należy podłączyć do bieguna dodatniego +
- Czarny przewód należy podłączyć do bieguna ujemnego -
- Zielony przewód plus po zapłonie
- pozostałe przewody należy podłączyć do odpowiednich akcesoriów



## OBSŁUGA

### Uruchomienie

Należy wysłać smsa o treści "#begin#hasło#" na numer umieszczonej w lokalizatorze karty SIM. Urządzenie odpowie wiadomością "begin ok" i rozpocznie uruchamianie. (Domyślne hasło urządzenia: 123456).

*Na przykład: "#begin#123456#"*

### Zmiana hasła

Aby zmienić hasło, należy wysłać smsa o treści "#password#stare hasło#nowe hasło#" na numer karty SIM umieszczonej w lokalizatorze.

*Na przykład: "#password#123456#666888#", gdzie 123456 to domyślne hasło urządzenia, a 666888 to nowe hasło użytkownika. Po pomyślnej zmianie hasła, urządzenie wyśle wiadomość o treści: "password OK".*

**Uwaga:** hasło musi zawierać 6 cyfr arabskich.

### Przywracanie hasła domyślnego

Aby przywrócić domyślne hasło, należy wysłać smsa o treści: "#resume#". Urządzenie odpowie wiadomością "resume password, password is 123456", co oznacza, że domyślne hasło 123456 zostało przywrócone.

### Autoryzacja numeru

Należy wysłać smsa o treści "#admin#hasło#autoryzowany numer telefonu#". Urządzenie odpowie wiadomością "admin ok".

**Uwaga:**

- większość funkcji wymaga ustawienia numeru autoryzowanego,
- zaleca się ustawienie numeru autoryzowanego w celu zwiększenia bezpieczeństwa.

### Anulowanie autoryzacji

Aby anulować autoryzację danego numeru należy wysłać smsa o treści "#noadmin#hasło#autoryzowany numer telefonu#". Urządzenie odpowie wiadomością "no admin ok".

### Szybka lokalizacja

Jeśli do urządzenia nie został przypisany autoryzowany numer, po

wykonaniu połączenia na numer karty SIM lokalizatora z dowolnego numeru, lokalizator odpowie wiadomością zwrotną z informacją nt. lokalizacji urządzenia.

Jeśli do lokalizatora został już przypisany autoryzowany numer, to po połączeniu z dowolnego numeru, urządzenie nie odeśle wiadomości zwrotnej z informacjami nt. lokalizacji (lokalizator będzie wysyłał wiadomości zwrotne tylko do numeru autoryzowanego).

### **Uzyskiwanie informacji na temat lokalizacji**

- Połączenie: należy wykonać połączenie na numer karty SIM lokalizatora. Urządzenie automatycznie zakończy połączenie i odeśle wiadomość zawierającą informacje nt. lokalizacji urządzenia (łącznie z linkiem do mapy z zaznaczoną lokalizacją, aktualną prędkością, godziną i datą oraz numerem IMEI urządzenia).
- SMS: należy wysłać smsa o treści "#smslink#hasło#", a urządzenie odeśle wiadomość zawierającą informacje nt. lokalizacji urządzenia (łącznie z linkiem do mapy z zaznaczoną lokalizacją, aktualną prędkością, godziną i datą oraz numerem IMEI urządzenia).

### **Automatyczne śledzenie**

Należy wysłać smsa o treści "#at#interwał czasu#sum#0#" na numer karty SIM lokalizatora.

W zależności od ustawień użytkownika, urządzenie będzie raportowało informacje o położeniu lokalizatora w danych interwałach czasu. Numer, który musi wpisać użytkownik odpowiada za długość interwału (w sekundach) co jaki czas będzie otrzymywał wiadomości na temat lokalizacji. Cyfra 0 na końcu wiadomości oznacza, że ta funkcja nie ma ustawionego czasu końcowego.

*Na przykład: „#at#30#sum#0#” - w takim przypadku urządzenie będzie raportowało swoją lokalizację co 30 sekund.*

**PL Anuluj automatyczne śledzenie:** Wyślij smsa o treści "#noat#hasło#" na numer karty SIM lokalizatora.

### **Tryb monitorowania (podsluch) i połączenia dwustronnego**

Praca w tych trybach wymaga podłączenia do mikrofonu oraz syreny

alarmowej (zewewnętrznej lub oryginalnej syreny alarmowej pojazdu) LUB głośnika czy zestawu multimedialnego pojazdu.

**Uwaga:** należy pamiętać, że po podłączeniu lokalizatora do syreny alarmowej, wydobywający się z niej dźwięk będzie słyszalny również poza pojazdem, a podczas połączenia dwustronnego dźwięk rozmowy może być zniekształcony!

- Trybem domyślnym urządzenia jest śledzenie.
- Aby zmienić tryb na tryb monitorowania (podsluchu), należy wysłać smsa o treści "#monitor#hasło#" na numer karty SIM lokalizatora. Urządzenie odpowie wiadomością "monitor ok" i automatycznie przejdzie w tryb monitorowania. Po wykonaniu połączenia na numer karty SIM w lokalizatorze, połączenie zostanie automatycznie odebrane, a dzwoniący będzie miał podsłuch dźwięków w otoczeniu urządzenia.
  - **Uwaga:** funkcja dostępna jedynie dla numeru autoryzowanego!
- Aby powrócić w tryb śledzenia, należy wysłać smsa o treści "#tracker#hasło#" na numer karty SIM lokalizatora. Urządzenie odpowie wiadomością "tracker ok" i powróci do pracy w trybie śledzenia.
- Aby przejść w tryb połączenia dwustronnego, należy wysłać smsa o treści "#call#hasło#". Urządzenie odpowie wiadomością "call ok". Następnie, należy bezzwłocznie wykonać połączenie na numer karty SIM w lokalizatorze; urządzenie zacznie dzwonić (dźwięk będzie wydawany przez syrenę lub głośnik - w zależności od podłączenia). Należy nacisnąć przycisk SOS aby odebrać połączenie i rozpocząć połączenie dwustronne.
  - **Uwaga:** funkcja dostępna jedynie dla numeru autoryzowanego!
  - **Ważne,** aby użytkownik numeru autoryzowanego wykonał połączenie na numer karty SIM w lokalizatorze bezpośrednio po otrzymaniu wiadomości sms „call ok” potwierdzającej włączenie funkcji. Funkcja aktywna jest tylko przez kilka minut od włączenia!

### **Funkcja Geo-fence**

Użytkownik może włączyć funkcję Geo-fence, aby wyznaczyć obszar w którym powinno znajdować się urządzenie. Jeśli urządzenie znajdzie się poza wyznaczonym obszarem, automatycznie wyśle wiadomość do autoryzowanego numeru.

Funkcję należy włączyć kiedy samochód w którym znajduje się lokalizator pozostaje w jednym miejscu (nie przemieszcza się). Należy wysłać

smsa o treści "#stockade#hasło#promień obszaru#" na numer karty SIM lokalizatora. Należy upewnić się, że przez około 10 minut od włączenia tej funkcji urządzenie pozostanie w tym samym miejscu.

*Na przykład: należy wysłać smsa o treści "#stockade#123456#3#", gdzie "3" odpowiada 300 metrom. Wyznaczony obszar obejmuje 300 metrów w promieniu miejsca w którym znajdowało się urządzenie podczas włączenia tej funkcji.*

Jeśli urządzenie opuści wyznaczony obszar, lokalizator wyśle wiadomość o treści "stockade!+Geo-info" na autoryzowany numer (wiadomość będzie zawierała m.in. numer IMEI, długość i szerokość geograficzną oraz datę i godzinę).

Aby anulować funkcję Geo-fence, należy wysłać smsa o treści "#nostockade#hasło#"; urządzenie odpowie wiadomością "no stockade ok".

### **Alarm przekroczenia prędkości**

Aby włączyć tę funkcję, należy wysłać smsa o treści "#speed#hasło#limit prędkości w 3 cyfrach#" na numer karty SIM lokalizatora.

*Na przykład: dla limitu prędkości 80 km/h, należy wysłać smsa o treści "#speed#123456#080#"; urządzenie odpowie wiadomością "speed ok".*

Jeśli samochód porusza się szybciej niż wynosi wyznaczony limit prędkości (w tym przypadku >80 km/h), urządzenie wyśle wiadomość o treści "speed alarm" na autoryzowany numer.

Aby anulować alarm przekroczenia prędkości, należy wysłać smsa o treści "#nospeed#hasło#". Urządzenie odpowie wiadomością "cancel speed ok".

### **Alarm włączenia zapłonu**

Aby włączyć tę funkcję należy wysłać smsa o treści "#ACC#ON#". Jeśli funkcja została włączona, urządzenie odpowie wiadomością "ACC!! +numer IMEI+długość geograficzna&szerokość geograficzna urządzenia" na autoryzowany numer jeśli tylko zapłon silnika pojazdu zostanie włączony.

Aby anulować alarm włączenia zapłonu, należy wysłać smsa o treści "#ACC#OFF#" na numer karty SIM lokalizatora.

### **Alarm SOS**

Funkcja działa pod warunkiem podłączenia zewnętrznego kabla SOS. Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku SOS przez około 3-4 sekundy,



lokalizator wyśle smsa o treści "SOS alarm!+numer IMEI+długość&szerokość geograficzna urządzenia" na autoryzowany numer.

### **Ustawienia strefy czasowej**

**Uwaga:** domyślna strefa czasowa dla tego urządzenia to UTC+8.

Aby zmienić strefę czasową, należy wysłać smsa o treści "#timezone#hasło#symbol półkuli (W/E)#wartość strefy czasowej w godzinach#wartość strefy czasowej w minutach#". Jeśli zmiany zostaną wprowadzone, lokalizator odpowie wiadomością o treści "time zone ok".

*Na przykład, aby zmienić ustawienia strefy czasowej na te odpowiadające w Polsce:*

- *ustawienia dla standardowej strefy czasowej dla Warszawy, należy wysłać smsa o treści: #timezone#123456#E#1#00#*
- *ustawienia dla strefy czasowej dla Warszawy w czasie letnim, należy wysłać smsa o treści: #timezone#123456#E#2#00#*

### **Alarm braku zasilania**

Dzięki wbudowanej baterii zapasowej, urządzenie wyśle smsa o treści "cut power alert! +numer IMEI+długość&szerokość geograficzna urządzenia" na autoryzowany numer w przypadku odłączenia lokalizatora od akumulatora pojazdu.

### **Parametry urządzenia**

Należy wysłać smsa o treści "TCP" na numer karty SIM lokalizatora; urządzenie odpowie wiadomością "IP+port+APN+A lub V" (A oznacza lokalizację GPS, V brak lokalizacji GPS).

### **Restart urządzenia**

Wyślij smsa o treści "#reboot#hasło#", urządzenie odpowie wiadomością "system will reboot...".

**Uwaga:** cudzysłowy użyte dla oznaczenia komend SMS nie stanowią ich części. Te znaki interpunkcyjne służą jedynie do wyróżnienia treści wiadomości SMS.

## LOKALIZACJA ONLINE

### Lokalizacja przez przeglądarkę

- Aby skorzystać z lokalizacji przez przeglądarkę, należy wejść na stronę [www.secumore1818.com](http://www.secumore1818.com), i zalogować się na platformę za pomocą numeru IMEI trackera i hasła (domyślnie hasło: 123456).
- Numer IMEI lokalizatora znajduje się na naklejce na tylnej obudowie urządzenia.
- W celu lokalizacji przez internet, należy wysłać wiadomości:

**SMS 1:** #IP#123456 (hasło trackera)#121.201.109.14#6969# (po wysłaniu tej wiadomości, urządzenie wyśle wiadomość zwrótną o treści: "set IP address and port ok!").

**SMS 2:** #apn#123456 (hasło trackera)#APN#APN nazwa#APN hasło# (po wysłaniu tej wiadomości, urządzenie wyśle wiadomość zwrótną o treści: "apn ok!").

**Uwaga:** APN, nazwa APN i hasło APN odnoszą się do ustawień punktów dostępu APN karty która znajduje się w lokalizatorze! Skontaktuj się z operatorem karty aby sprawdzić ustawienia.

**SMS 3:** #IP#123456 (hasło trackera)#121.201.109.14#numer nadany lokalizatorowi na stronie [www.secumore1818.com](http://www.secumore1818.com)# (po wysłaniu tej wiadomości, urządzenie wyśle wiadomość zwrótną o treści: "set IP address and port ok!").

	Name	Speed	Status	Time
1		0	Sleep	Hour:Data

Lokalizacja przez aplikację

Aby zainstalować aplikację na telefon, należy przejść do sklepu Google Play Store lub App Store, pobrać aplikację „Secumore”, a następnie zainstalować ją na swoim urządzeniu mobilnym.

**KOMENDY SMS W PIGUŁCE**

Polecenie	Format SMS	Przykład*
Uruchomienie	#begin#hasło#	#begin#123456#
Zmień hasło	#password#stare hasło#nowe hasło#	#password#123456#888000#
Przywracanie hasła domyślnego	#resume#	#resume#
Autoryzacja	#admin#hasło#autoryzowany numer telefonu#	#admin#123456#986425123#
Anuluj autoryzację	#noadmin#hasło#autoryzowany numer telefonu#	#noadmin#123456#986425123#
Szybka lokalizacja	#smslink#hasło#	#smslink#123456#
Automatyczne śledzenie	#at#interwał czasu (w sekundach)#sum#0#	#at#30#sum#0#
Anuluj automatyczne śledzenie	#noat#hasło#	#noat#123456#
Tryb monitorowania (podśluch)	#monitor#hasło#	#monitor#123456#
Powrót do trybu śledzenia	#tracker#hasło#	#tracker#123456#
Połączenie dwustronne	#call#hasło#	#call#123456#
Funkcja Geo-fence	#stockade#hasło#promień obszaru#	#stockade#123456#50# (dla obszaru o promieniu 5 km)

Polecenie	Format SMS	Przykład*
Anuluj funkcję Geo-fence	#nostockade#hasło#	#nostockade#123456#
Alarm przekroczenia prędkości	#speed#hasło#limit prędkości w 3 cyfrach#	#speed#123456#120# (dla limitu prędkości 120 km/h)
Anuluj alarm przekroczenia prędkości	#nospeed#hasło#	#nospeed#123456#
Alarm włączenia zapłonu	#ACC#ON#	#ACC#ON#
Anuluj alarm włączenia zapłonu	#ACC#OFF#	#ACC#OFF#
Ustawienia strefy czasowej	#timezone#hasło#symbol półkuli (W/E)#wartość strefy czasowej w godzinach#wartość strefy czasowej w minutach#	#timezone#123456#E#2#00# (ustawienia dla strefy czasowej dla Warszawy w czasie letnim) #timezone#123456#E#1#00# (ustawienia dla standardowej strefy czasowej dla Warszawy)
Parametry urządzenia	TCP	TCP
Restart urządzenia	#reboot#hasło#	#reboot#123456#

\*Uwaga: podane przykładowe treści wiadomości mają jedynie charakter poglądowy!

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwe rozwiązanie
Zielony wskaźnik miga	Lokalizator nie odczytuje karty SIM. Należy ponownie zainstalować kartę SIM, a po instalacji uruchomić urządzenie
Niebieski wskaźnik miga	Brak łączności GPS. Należy się upewnić, że lokalizator pracuje na zewnątrz oraz, że nie jest przykryty przez metalowe przedmioty.

<b>Problem</b>	<b>Możliwe rozwiązanie</b>
Wszystkie 3 wskaźniki się wyłączyły	Wskaźniki automatycznie przechodzą w tryb czuwania po 5 minutach od uruchomienia (zgaśnięcie wskaźników nie ma wpływu na pracę urządzenia). Wskaźniki zaświecą się ponownie podczas połączenia przychodzącego.
Funkcja śledzenia online nie jest dostępna	Należy wysłać smsa o treści „TPC” aby sprawdzić, czy port IP jest poprawny. Jeśli na końcu informacji zwrotnej znajduje się litera „A”, lokalizacja GPS jest dostępna; w przypadku litery „V”, lokalizacja GPS nie jest dostępna
Urządzenie nie odpowiada	Należy sprawdzić, czy: <ul style="list-style-type: none"><li>• lokalizator ma ustawiony numer autoryzowany</li><li>• karta SIM trackera posiada środki na koncie</li></ul>

## **SPECYFIKACJA**

- Sieć: GSM/GPRS/GPS
- Częstotliwość GSM: 850/900/1800/1900 MHz (4 pasma)
- Chip GPS: U-Blox
- Moduł GSM: MTK6260D
- Antena GSM / GPS: Wbudowana
- Czulość GPS: -159 dBm
- Dokładność GPS: 5~10 m
- Czas zimnego rozruchu GPS: 45~90 sek
- Czas ciepłego rozruchu GPS: 50 sek
- Czas gorącego rozruchu GPS: 1 sek
- Napięcie: 9-24 V
- Prąd ładowania: 3,7 V
- Bateria: 150 mAh
- Lokalizacja przez przeglądarkę i aplikację mobilną
- Kompatybilność aplikacji z urządzeniami mobilnymi: Android 4.0 (i nowsze), iOS 10.2 (i nowsze)
- Temperatura pracy: -20°C do +55°C
- Temperatura przechowywania: -40°C do +60°C
- Wilgotność: 15 - 95 %
- Wymiary: 97 x 51 x 15 mm

- Waga: 80 g

„Niniejszym firma LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. oświadcza, że urządzenie PY-GPS01 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Właściwa deklaracja do pobrania na stronie [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)”



**Poland**  
**Prawidłowe usuwanie produktu**  
**(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)**



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

## INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

Cititi cu atentie aceste instructiuni de utilizare si pastrati-le pentru consultari ulterioare. Producatorul nu isi asuma nici o responsabilitate pentru posibilele daune cauzate de utilizarea necorespunzatoare a produsului.

1. Nu incercati sa reparati singur aparatul. In caz de defectare, apelati la un service autorizat pentru verificare / reparare.
2. Feriti aparatul de apa, umiditate sau alte lichide. Nu utilizati / pastrati aparatul in medii cu temperaturi extreme. Nu expuneti aparatul la lumina directa a soarelui, surse de caldura sau langa campuri magnetice puternice. Nu utilizati aparatul daca aveti mainile ude.
3. Copiii trebuie supravegheati pentru a nu se juca cu aparatul.
4. Curatati aparatul cu un material textil moale, usor umezit. Nu utilizati agenti chimici de curatare.
5. Feriti aparatul de socuri mecanice – nu-l scapati!
6. Inainte de a conecta aparatul la alimentare, verificati ca toate conexiunile sa fie executate corect.

## DESCRIERE PRODUS



1. Antena GPS
2. Indicator alimentare (rosu)

3. Indicator semnal GPRS (verde)
4. Indicator semnal GPS (albastru)
5. Slot card SIM
6. Buton pornire
7. Fire pentru conexiuni
8. Buton SOS
9. Microfon

### GHIS DE UTILIZARE RAPIDA

1. Instalati cardul SIM in aparat (verificati sa fie introdus corect) . Conectati aparatul la sursa de alimentare si apasati butonul de pornire din oficiul cardului SIM.
2. Lasati aparatul afara timp de 45 – 90 secunde. Daca toate 3 indicatoarele sunt pornite, aparatul functioneaza corect.
3. Formati numarul cartelei SIM pe care ati introdus-o in aparat. Aparatul va raspunde automat si va transmite automat un mesaj cu coordonatele aparatului (longitudine si latitudine).
4. Pentru urmarirea online, mergeti la [www.secumore1818.com](http://www.secumore1818.com) , logati-va utilizand numarul IMEI al aparatului si o parola (parola implicita este 123456).
5. Pentru urmarirea online, transmiteti mesajele:

**SMS 1:** #IP#123456 (parola tracker)#121.201.109.14#6969# (tracker-ul va raspunde "set IP address and port ok!").

**SMS 2:** #apn#123456 (parola tracker)#APN#APN name#APN password# (tracker-ul va raspunde: "apn ok!").

**Nota:** APN, APN name si APN password se refera la setarile Access Point Name ale cardului SIM introdus in tracker (aparat). Contactati furnizorul de servicii pentru a verifica setarile.

**SMS 3:** #IP#123456 (parola tracker)#121.201.109.14#numarul atribuit tracker-ului de pe [www.secumore1818.com](http://www.secumore1818.com) # (tracker-ul va raspunde "set IP address and port ok!").



## FUNCTII PRINCIPALE

- Urmarire rapida
- Urmarire continua automata
- Mod monitorizare (supraveghere vocala) si apelare duplex
- Functie Geo-Fence (limitare arie geografica)
- Alarma Overspeed (depasire viteza)
- Alarma ACC ON (cand se pune contactul)
- Alarma SOS
- Alarma intrerupere alimentare

## INDICATII LED

- Rosu: alimentare
- Verde: semnal GPRS
- Albastru: semnal GPS

Nota:

- Daca toate 3 indicatoarele sunt pornite, aparatul functioneaza normal
- Dupa 5 minute, indicatoarele se sting .
- Indicatoarele vor porni din nou in cazul unui apel pe cartela SIM a tracker-ului.

## INSTALARE CARD SIM

Instalati cartela SIM cand aparatul este oprit.

- Verificati cartela SIM pe care o utilizati in aparat sa nu aiba cod PIN activ si sa fie functionala.
- Este recomandat să opriți funcția de mesagerie vocală pe numărul cartelei SIM introdusă în dispozitiv.

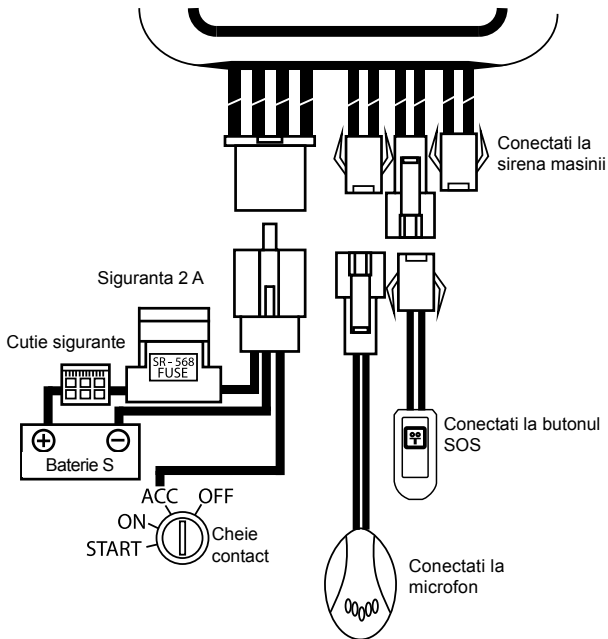
## STALARE TRACKER

NOTA: amplasati partea frontala in sus (cu antena GPS) pentru o receptie optima.

Daca aparatul este instalat in masina, verificati ca parbrizul sa nu fie obturat cu materiale izolatoare care sa reduca semnalul GPS.

## CONECTARE FIRE

Atentie: instalarea trebuie efectuata de catre o persoana calificata. Aparatul trebuie amplasat intr-o locatie unde va fi protejat impotriva apei, umiditatii si prafului.



Conectati firele conform figurii de mai jos:

- Firul rosu se conecteaza la “+”
- Firul negru se conecteaza la masa (“-“)
- Firul verde se conecteaza la firul ACC (contact accesorii)
- Firele ramase se vor conecta la accesoriile corespunzatoare

## OPERARE

### Initializare

Trimiteti SMS “#begin#parola#” catre numarul SIM al tracker-ului. Acesta va raspunde “begin ok” si va initializa toate setarile. (Parola implicita:123456).

*De exemplu: “#begin#123456#”*

### Schimbare parola

Trimiteti SMS: “#password#vechea parola#noua parola#” catre tracker pentru a schimba parola.

*De exemplu: trimiteti SMS “#password#123456#666888#” catre dispozitiv (unde 123456 este parola veche, implicita iar 666888 este parola noua). Dispozitivul va raspunde cu un SMS: “password OK”, dupa schimbarea cu succes a parolei.*

**Nota:** parola trebuie sa fie din 6 cifre arabe.

### Revenirea la parola implicita

Trimiteti SMS “#resume#” catre tracker. Acesta va raspunde cu un SMS “resume password, password is 123456”, ceea ce inseamna ca parola implicita a fost restaurata.

### Autorizare

Trimiteti SMS “#admin#parola#numar telefon pe care doriti sa-l autorizati#”. Dispozitivul va raspunde “admin ok”.

**Nota:**

- majoritatea functiilor sunt active doar daca este setat un numar autorizat
- este recomandata setarea unui numar autorizat din motive de securitate

### **Anulare autorizare**

Trimiteti SMS "#noadmin#parola#numar autorizat#", pentru a sterge autorizarea pe numarul respectiv. Aparatul va raspunde. "no admin ok".

### **Urmarire rapida**

Daca tracker-ul nu are un numar autorizat, apelati numarul SIM al tracker-ului si veti primi un mesaj de urmarire.

Daca tracker-ul are setat deja un numar pentru autorizare, nu va raspunde la un alt numar decat la cel autorizat.

### **Info urmarire:**

- Apelare: apelati numarul tracker-ului. Acesta va raspunde automat si va trimite un mesaj (cu link catre o harta care arata locatia, viteza curenta, ora si data si numarul IMEI al dispozitivului).
- SMS: trimiteti SMS "#smslink#parola#", va raspunde in timp real cu un mesaj (cu link catre o harta care arata locatia, viteza curenta, ora si data si numarul IMEI al dispozitivului).

### **Urmarire continua automata**

Trimiteti SMS "#at#time interval#sum#0#" catre dispozitiv.

Funcție de setările utilizatorului, dispozitivul va raporta localizarea la anuite intervale de timp. Retineti ca numarul pe care utilizatorul il introduce reprezinta intervalele dintre mesajele de localizare (in secunde). Digitul 0 la sfarsitul mesajului inseamna ca functia nu are setata o ora de sfarsit.

*De exemplu: „#at#30#sum#0#”. In acest caz, tracker-ul va raporta localizarea la fiecare 30 secunde.*

**Pentru anulare urmarire automata continua:** trimiteti SMS "#noat#parola#" catre dispozitiv.

### **Monitorizare (supraveghere vocala) si modul duplex**

Functionarea in aceste moduri este disponibila doar daca tracker-ul este conectat la un microfon si la o sirena (externa sau sirena de alarma a masinii) SAU la sistemul audio al masinii.

**Important:** retineti faptul ca daca tracker-ul este conectat la sirena de alarma,

sunetul provenit de la tracker se va auzi in exteriorul masinii iar vocea pe durata conversatiei poate fi distorsionata!

- Modul implicit este modul de urmarire.
- Trimiteti SMS "#monitor#parola#" catre dispozitiv pentru a comuta pe modul monitorizare. Tracker-ul va raspunde "monitor ok!" si va intra automat in modul monitorizare. Apoi utilizati telefonul mobil pentru a apela numarul tracker-ului. Raspunsul va veni automat si veti putea auzi sunetele din vehicul.
  - **Important:** aceasta functie este disponibila doar de pe numarul autorizat!
- Trimiteti SMS "#tracker#parola#" catre dispozitiv. Acesta va raspunde "tracker ok!" si va reveni inapoi la modul de urmarire.
- Trimiteti SMS "#call#parola#" catre dispozitiv pentru a intra in modul duplex (mod SOS), iar tracker-ul va raspunde "call ok!". Apoi utilizati telefonul mobil pentru a apela numarul tracker-ului, dispozitivul va suna (sunetul va fi produs de catre sirena sau difuzoare, functie de modul de conectare). Apasati butonul SOS pentru a raspunde apelului si realizati astfel comunicarea duplex.
  - **Important:** aceasta functie este disponibila doar de pe numarul autorizat!
  - **Important:** numarul autorizat trebuie sa apeleze tracker-ul imediat dupa receptionarea mesajului sms "call ok!". Functia de comunicare duplex nu va fi disponibila dupa expirarea unui anumit timp!

### **Geo-fence (limitare arie geografica)**

Setati functia Geo-fence a unitatii pentru a restrictiona deplasarea intr-o anumita arie. Dispozitivul va trimite mesaje numarului autorizat in mod automat daca vehiculul paraseste aria restrictionata.

Cand unitatea sta pe loc, trimiteti SMS "#stockade#parola#raza ariei#" catre unitate pentru a seta o anumita arie. Raza ariei se exprima in sute de m. Verificati ca vehiculului sa nu se miste 10 minute dupa setarea acestei functii.

*De exemplu trimiteti SMS "#stockade#123456#3#", unde "3" reprezinta 300 metri. Aria restrictionata va fi setata pe o raza de 300 metri din punctul unde se afla vehiculul stationat in momentul setarii.*

Daca vehiculul depaseste aria stabilita, tracker-ul va trimite un SMS: "stockade!+Geo-info" catre numarul autorizat (mesajul va include numarul IMEI, latitudinea si longitudoinea, ora si data)

Pentru a anula aceasta functie, trimiteti SMS "#nostockade#parola#"; tracker-ul va raspunde "no stockade ok".

### **Alarma depasire viteza**

Trimiteti SMS "#speed#parola#viteza cu 3 cifre#" catre tracker.

*De exemplu: pentru o limita de viteza de 80 km/h, trimiteti SMS: "#speed#123456#080#", iar tracker-ul va raspunde "speed ok".*

Cand masina depaseste limita maxima impusa 9in acest caz 80 km/h), tracker-ul va trimite un mesaj "speed alarm" catre numarul autorizat.

Pentru a anula limita de viteza, trimiteti SMS: "#nospeed#parola#". Tracker-ul va raspunde "cancel speed ok".

### **Alarma ACC ON**

Trimiteti SMS "#ACC#ON#" pentru a activa functia de alarma ACC ON. Daca functia este activata, tracker-ul va trimite un mesaj "ACC!! +IMEI number+longitudine&latitudine" catre numarul autorizat cand este detectata pornirea masinii (contactul pus).

Pentru a anula aceasta functie trimiteti SMS: "#ACC#OFF#" catre numarul tracker-ului.

### **Alarma SOS**

Aceasta alarma va functiona daca conectati un fir SOS extern. Daca apasati butonul SOS pentru aproximativ 3 -4 secunde, tracker-ul va trimite un semnal SMS "SOS alarm!+IMEI number+longitudine&latitudine" catre numarul autorizat.

### **Setarea zonei de timp**

Nota: setarea implicita a zonei de timp este UTC+8.

Pentru a seta zona de timp, trimiteti SMS "#timezone#parola#simbolul emisferei (W/E)#valoarea zonei de timp in ore #zona de timp in minute#".

Tracker-ul va raspunde "time zone ok", daca setarile au fost implementate.

*De exemplu setarea zonei pentru România:*

- *SMS #timezone#123456#E#2#00# pentru setarea zonei de timp in Bucuresti.*
- *SMS #timezone#123456#E#3#00# pentru setari DST (daylight saving time) in Bucuresti.*

### **Alarma intrerupere alimentare**

Datorita bateriei de back-up, tracker-ul va trimite un SMS "cut power alert! +IMEI number+longitudine&latitudine" catre numarul autorizat in cazul unei intreruperi a alimentarii.

### **Verificarea parametrilor setarii**

Trimiteti SMS "TCP" catre tracker iar acesta va raspunde " IP+port+APN+A or V (A: valid GPS, V: invalid GPS).

### **Restartare dispozitiv**

Trimiteti SMS: "#reboot#parola#" catre tracker, iar acesta va raspunde "system will reboot...".

**Nota:** ghilimelele nu constituie parte din comenzile SMS. Aceste semne de punctuație sunt utilizate pentru a indica conținutul mesajelor SMS!

## **URMARIRE ONLINE**

### **Urmarire in Browser**

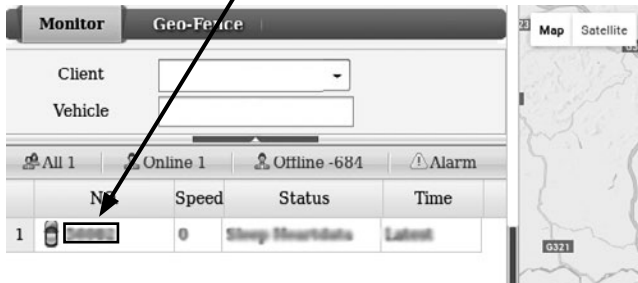
- Pentru urmarirea online, mergeti la [www.secumore1818.com](http://www.secumore1818.com) , logati-va pe platforma utilizand numarul IMEI si parola (parola implicita: 123456).
- Numarul IMEI al tracker-ului este inscriptionat pe eticheta de pe capacul din spate al dispozitivului.
- Pentru urmarire online, trimiteti mesajele:

**SMS 1:** #IP#123456 (parola tracker)#121.201.109.14#6969# (tracker-ul va raspunde "set IP address and port ok!").

**SMS 2:** #apn#123456 (parola tracker)#APN#APN name#APN password# (tracker-ul va raspunde: "apn ok!").

**Nota:** APN, APN name si APN password se refera la setarile Access Point Name ale cardului SIM din tracker! Contactati furnizorul de servicii pentru a verifica setarile.

**SMS 3:** #IP#123456 (parola tracker)#121.201.109.14#numar atribuit catre tracker de site-ul www.secumore1818.com # (tracker-ul va raspunde: "set IP address and port ok!").



### Aplicatie de urmarire

Mergeti la Google Play Store sau App Store pentru a descarca si instala aplicatia "Secumore" in dispozitivul mobil.

## COMENZI SMS PE SCURT

Comanda	SMS format	Exemplu*
Initializare	#begin#parola#	#begin#123456#
Schimbare parola	#parola# parola veche# parola noua#	#password#123456#888000#
Restaurare parola implicita	#resume#	#resume#
Autorizare	#admin#parola#numarul de telefon care se autorizeaza#	#admin#123456#986425123#



Comanda	SMS format	Exemplu*
Anulare autorizare	#noadmin#parola#numarul de telefon autorizat#	#noadmin#123456#986425123#
Urmarire rapida	#smslink#parola#	#smslink#123456#
Urmarire automata continua	#at#interval de timp (in secunde)#sum#0#	#at#30#sum#0#
Anulare urmarire automata continua	#noat#parola#	#noat#123456#
Mod monitorizare (supraveghere vocala)	#monitor#parola#	#monitor#123456#
Inapoi la modul urmarire	#tracker#parola#	#tracker#123456#
Comunicare duplex	#call#parola#	#call#123456#
Geo-fence	#stockade#parola#raza#	#stockade#123456#50# (pentru o raza de 5 km)
Anulare functia Geo-fence	#nostockade#parola#	#nostockade#123456#
Alarma depasire viteza	#speed#parola#viteza exprimata in 3 cifre#	#speed#123456#120# (for 120 km/h limit)
Anulare alarma depasire viteza	#nospeed#parola#	#nospeed#123456#
Alarma ACC ON	#ACC#ON#	#ACC#ON#
Anulare alarma ACC ON	#ACC#OFF#	#ACC#OFF#
Setarea zonei de timp (fus orar)	#timezone#parola#simbol emisfera (W/E)#ora fus orar #minute fus orar#	#timezone#123456#E#3#00# (pentru setare DST (daylight saving time) in Bucuresti)
		#timezone#123456#E#2#00# (pentru setare fus orar in Bucuresti)
Verificare setari parametri	TCP	TCP
Restart	#reboot#parola#	#reboot#123456#

\*Nota: Exemplele de comenzi sunt doar ca referinta!

**DEPANARE**

<b>Problema</b>	<b>Solutie posibila</b>
Indicatorul verde palpaie	Eroare la citirea cardului SIM. Reinstalati cardul SIM si reporniti tracker-ul.
Indicatorul albastru	Nu exista semnal GPS. Verificati ca aparatul sa fie afara si sa nu fie acoperit de obiecte metalice.
Toate 3 indicatoarele sunt oprite	Indicatoarele intra automat in standby dupa 5 minute de la pornirea tracker-ului (functionarea tracker-ului nu este influentata de faptul ca indicatoarele sunt in standby). Indicatoarele se activeaza din nou in cazul unui apel primit pe tracker.
Urmărirea online nu este disponibila	Trimiteti SMS "TCP" pentru a verifica daca portul IP este corect. Daca apare litera "A" – semnalul GPS este disponibil; daca apare litera "V" – semnalul GPS nu este disponibil.
Dispozitivul nu raspunde	Verificati: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Daca tracker-ul are setat un numar autorizat</li> <li>• Cartela SIM din tracker este activa</li> </ul>

**SPECIFICATII**

- Rețea: GSM/GPRS/GPS
- Frecvență GSM: 850/900/1800/1900 Mhz (4 benzi)
- Chip GPS: U-Blox
- Modul GSM: MTK6260D
- Antenă GSM / GPS: încorporată
- Sensibilitate GPS: -159 dBm
- Acuratețe GPS: 5~10 m
- Funcționalitate GPS pornire la rece 45~90 sec
- Funcționalitate GPS incalzit: 50 sec
- Funcționalitate GPS pornire la cald: 1 sec
- Tensiunea de funcționare: 9-24 V
- Tensiunea de încărcare: 3,7 V
- Baterie: 150 mAh
- Browser Web și aplicație urmărire
- Compatibilitate cu dispozitive mobile: Android 4.0 (sau mai recente), iOS

10.2 (sau mai recente)

- Temperatura de funcționare: -20°C până la +55°C
- Temperatura de depozitare: -40°C până la +60°C
- Umiditate: 15 – 95 %
- Dimensiuni: 97 x 51 x 15 mm
- Greutate: 80 g

„Compania Lechpol Electronics declară că produsul PY-GPS01 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Declarația pentru descărcare este postată pe site-ul [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)”



**Romania**

**Reciclarea corectă a acestui produs**

**(reziduuri provenind din aparatură electrică și electronică)**



Marcajale de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

**RO**

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resița, CS, ROMANIA.

***Peiying***<sup>®</sup>